



NARODOWE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI „SZYMANÓW – 2016” piątek 11 listopada 2016

TERESIN

- godz. 10.00 - zbiórka uczestników i powitanie okolicznościowe (plac przed PKP Teresin – Niepokalanów)
godz. 10.15 - „Marsz Niepodległości z Marszałkiem Piłsudskim” na trasie Teresin – Szymanów
(prosimy o zabranie ze sobą flag narodowych)

SZYMANÓW

- godz. 11.30 - Msza święta w intencji Ojczyzny (kościół w Szymanowie)
godz. 12.20 - koncert patriotyczny w wykonaniu chóru „Veritas” z Szymanowa
godz. 12.45 - uroczystości przed obeliskiem Józefa Piłsudskiego (Gimnazjum Szymanów)
godz. 13.00 - zakończenie

Przewodniczący Rady Gminy Teresin Bogdan Linard
Wójt Gminy Teresin Marek Olechowski

Po zakończeniu uroczystości zapraszamy na gorącą grochówkę. Zapewniamy też autobus z Szymanowa do Teresina



GMINNE OBCHODY DNIA EDUKACJI NARODOWEJ

Jak co roku, władze gminy Teresin zaprosiły do świętowania dyrektorów, nauczycieli, pedagogów i pracowników oświaty na wspólne uroczystości z okazji popularnego Dnia Nauczyciela. W czwartek 13 października w Kuźni Napoleońskiej w Paprotni życzenia i gratulacje składał - wójt Marek Olechowski wraz z zastępcą Markiem Jaworskim oraz pełnomocnikiem ds. oświaty w gminie Teresin Bogusławem Bęzlem.

- Dziękujemy Państwu za pasję i entuzjazm oraz trud włożony w wychowanie naszych młodych mieszkańców, kształtowanie w nich postaw patriotycznych, społecznych oraz wskazywanie prawdziwych wartości. Jestem pełen uznania dla Państwa pracy, która wcale nie jest łatwa i wymaga ogromnego poświęcenia - mówił wójt Marek Olechowski.

Tradycyjnie dyrektorom szkół wręczono nagrody za pracę na rzecz teresińskiej oświaty. Otrzymali je: Ewa Sobota (Gimnazjum Szymanów), Ewa Piotrowska (SP Budki Piaseckie), Alicja Jachimczyk (SP Teresin), Joanna Kornacka (Gimnazjum Teresin), Grzegorz Fabiszak (SP Paprotnia) oraz Jarosław Żejmo (SP Szymanów).

Zrąksamorządowych władz dwiema nauczycielki - Edyta Cendecka (Gimnazjum Szymanów) i Anna Gałaj (SP Szymanów) - uroczystie odebrały akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego.

Po części oficjalnej przyszedł czas na wspólny posiłek. O muzyczną stronę spotkania zadbały Katarzyna Bednarek i Joanna Cieśniewska z Teresińskiego Ośrodka Kultury.

Po raz pierwszy odbył się też konkurs na ulubionego nauczyciela w danej placówce oświa-

towej. W zabawie głosować mogli uczestnicy spotkania, a poszczególne głosy oddawali anonimowo na wybranego kolegę bądź koleżankę z pracy. Zwycięzcy otrzymywali symboliczne certyfikaty Nauczyciela Roku 2015/2016 w danej szkole oraz drobne upominki. Zostali nimi: Agata Dobrzyńska (SP Szymanów), Grażyna Dominiak (SP Paprotnia), Monika Miazgowska (Gimn. Teresin), Joanna Żurawska (SP Teresin), Wiesława Tymorek (SP Budki Piaseckie) i Adam Grzebiela (Gimn. Szymanów).

Wszystkim pracownikom oświaty składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia, radości, zadowolenia z pracy zawodowej i sukcesów w życiu osobistym.

Redakcja „Prosto z Gminy”



WIADOMOŚCI INWESTYCYJNE



Budowa placu zabaw w Masznie



Droga w Pawłowicach



Pawłówek - nowy asfalt i chodnik

Trwa generalny remont ulicy Lipowej w Teresinie. Roboty idą zgodnie z harmonogramem, choć deszczowy październik - zwłaszcza jego początek - spowodował znaczne ich spowolnienie. Ze względów bezpieczeństwa inwestor musiał

podjąć decyzję o usunięciu niektórych starych lip. Nie zmieni to charakteru ulicy, gdyż w miejscu usuniętych drzew wykonane zostaną nowe nasadzenia. Ulica Lipowa zostanie objęta nową organizacją ruchu. Inwestycję wykonuje za kwotę 949

tysięcy złotych „ZWK Józef Siekierski” z Sochaczewa.

Powoli dobiegają końca inne najważniejsze prace inwestycyjne na terenie gminy. Po zakończeniu robót na ulicy Dębowej w Teresinie, drodze w Paprotni (wzdłuż torów kolejowych) dokonany został odbiór dróg w Starych Paskach i Pawłóku. Pierwsza z nich to prawie 300 metrowy odcinek łączący Stare Paski z Wymysławem (gmina Sochaczew). Wykonawcą nakładki asfaltowej za kwotę 91 tysięcy złotych była firma „Rydmars” z Juliopola. Z kolei drogę łączącą Szymanów z Pawłowkiem modernizowała firma „Efekt” z Warszawy. Jest to inwestycja, na którą gmina otrzymała dofinansowanie z Funduszu Ochrony Grundów Rolnych. Modernizacja obejmowała położenie nakładki asfaltowej oraz nowego chodnika wraz z wjazdami na posesje. Koszt tego zadania wyniósł 542 tysiące złotych.

Ku końcowi zmierzają prace na nowych placach zabaw w Masznie, Elżbietowie i Szymanowie. Przetarg na to zadanie wygrała „Firma Usługowa Jerzy Wincukiewicz” z Kielc.

Zakończony został kolejny etap oświetlenia chodnika przy ulicy Sochaczewskiej w Paprotni. Jeszcze w tym roku, w związku ze złym stanem mostu na rzece Pisi w Hermanowie, wykonany zostanie jego remont. Zdjęta zostanie nakładka asfaltowa i zbudowana będzie nowa drewniana konstrukcja. Taka konstrukcja wymusza ograniczenie tonażowe mostu po remoncie. Przez most



Droga w Starych Paskach



Ulica Sochaczewska - kontynuacja oświetlenia



Ulica Lipowa w Teresinie

będą mogły przejeżdżać tylko samochody osobowe i małe dostawcze o tonażu do 2,5 ton. Na samym moście zostanie wykonana stała organizacja ruchu - zwężenie uniemożliwiające wjazd samochodów ponadnormatywnych. Pojazdy te

zostaną całkowicie przejęte przez funkcjonującą od 2013 roku „obwodnicę”. Ku finałowi zmierzają też ostatnie zadania zapisane w tegorocznym funduszu sołeckim.

WYBRANO SOŁTYSA W IZBISKACH

Sołectwo Izbiska ma nowego sołtysa. Został nim Edward Kopiec. Choć wcześniej zrezygnował z tej funkcji, ostatecznie zdecydował się ponownie wystartować w wyborach. Zdobył zaufanie mieszkańców sołectwa

i wystarczającą liczbę głosów, by zostać sołtysiem. Wybory odbyły się w świetlicy wiejskiej w Masznie. Nowemu sołtysowi gratulujemy i życzymy powodzenia!

**Presto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy Teresin; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (46) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6, tel.: 46 862 96 57, 46 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Z PRAC RADY GMINY



Obrady 29. sesji Rady Gminy Teresin rozpoczęły się od miłego akcentu. Wójt Marek Olechowski i przewodniczący rady Bogdan Linard w imieniu samorządu uroczystie podziękowali członkom delegacji reprezentujących gminę Teresin podczas tegorocznych dożynek powiatowych w Kurdwanowie (gm. Nowa Sucha). Barbara i Ryszard Kacprzak, Dorota i Wojciech Brodowscy, Małgorzata i Tomasz Tondera oraz Bożena i Andrzej Danecy, właściciele piekarni, która wykonała dożynkowy bochen chleba, odebrali okolicznościowe listy z podziękowaniami. *Co roku staramy się wybierać do delegacji najlepszych przedstawicieli rolnictwa, tak było i tym razem, dziękuję za Państwa zaangażowanie – mówił wójt.* Zanim rozpoczęła się robocza część sesji, policjanci z Posterunku Policji w Teresinie opowiedzieli zabranym o zasadach funkcjonowania nowopowstałej Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa. Zgodnie z dalszym porządkiem obrad Rada Gminy przystąpiła do

podejmowania kolejnych uchwał. Pierwsza z nich dotyczyła miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego działkę w obrębie Seroki Wieś. Przyjęto też uchwałę w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego część obrębu geodezyjnego Teresin Gaj. Rada przystąpiła również do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego obejmującego fragment obrębu Teresin Gaj, a także fragment obrębu Seroki Parcela. Przystąpiono też do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania gminy Teresin. – *Aby rozwój naszej gminy nadal utrzymywał tendencję wzrostową, a także z uwagi na fakt, iż założenia obecnego studium stają się nieaktualne, konieczne jest uchwalenie nowego takiego studium – wyjaśniała przedstawiając projekt uchwały Joanna Kucharek-Matos z Referatu Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej w Urzędzie Gminy Teresin. Rada zatwierdziła pro-*

jekt jednogłośnie.

Podjęto też dwie uchwały w sprawie nabycia niezabudowanych nieruchomości położonych w obrębie Szymanów oraz w obrębie Paprotnia. Obie działki stanowią drogę. Radni wprowadzili zmiany w uchwale dotyczącej przyjęcia programu zdrowotnego dla mieszkańców Gminy Teresin na lata 2017-2020. Chodzi o to, iż według zaleceń Urzędu Marszałkowskiego nale-

żało zmienić zapis, który mówi o tym, iż adresatami programu mają być jedynie osoby stale mieszkające na terenie gminy Teresin.

W dalszej części sesji podjęta została uchwała w sprawie ustalenia tygodniowego obowiązkowego wymiaru godzin zajęć dla nauczycieli wspomagających, nauczycieli prowadzących zajęcia specjalistyczne i doradców zawodowych w szkołach dla których organem prowadzącym jest Gmina Teresin. Tym samym w szkołach podstawowych i gimnazjach uchwalono tygodniowy wymiar godzin zajęć dla nauczyciela: wspomagającego w wymiarze 25 godzin, prowadzącego zajęcia specjalistyczne w wymiarze 20 godzin, a także doradcy zawodowego w wymiarze 20 godzin. Projekt uchwały przedstawił Bogusław Bęzel, pełnomocnik wójta d.s. oświaty w gminie Teresin.

Rada Gminy jednogłośnie podjęła dwie uchwały dotyczące udzielenia dotacji na dofinansowanie wykonania robót budowlanych przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków. Naj-

pierw w wysokości 12,6 tys. zł na rzecz Zgromadzenia Sióstr Niepokalanego Poczęcia N.M.P. – Dom Zakonny w Szymanowie, a potem w wysokości 12,4 tys. zł na rzecz Parafii Rzymskokatolickiej św. Bartłomieja Apostoła w Pawłowicach. Tym samym w Szymanowie dofinansowanie przeznaczone zostanie na wykonanie remontu muru zabytkowego zespołu pałacowo-parkowego, zaś w Pawłowicach pomoc finansowa dotyczyć będzie zadania polegającego na odnowieniu rynien i rur spustowych wraz z obróbką blacharską wieży i dachu zabytkowego kościoła.

Na zakończenie tej części obrad dokonano zmian w Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2016 – 2022 oraz bieżącym budżecie gminy. Zebrani zapoznali się też z informacją o przebiegu wykonania budżetu Gminy Teresin za I półrocze tego roku.

Ostatnimi punktami sesji były informacje wójta, przewodniczącego Rady, interpelacje i zapytania oraz wolne wnioski.

Marcin Odolczyk



KOMUNIKAT URZĘDU GMINY

Uwaga! Z powodu remontu w budynku Urzędu Gminy przy ul. Zielonej 18 (budynek po byłej aptece), referaty: Gospodarki Przestrzennej oraz Mienia i Środowiska zostały przeniesione na czas trwania prac do sali konferencyjnej w budynku głównym ul. Zielonej 20. Za utrudnienia przepraszamy.

OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY TERESIN

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 353 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania projektu miejscowego planu

zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **fragment obrębu Teresin Gaj w zakresie działek nr 95/9, 95/10, 95/11, 96, 233/3, 233/5, 233/6 oraz część działki nr 95/5** oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XXVI/157/2016 Rady Gminy Teresin z dnia 29 września 2016 roku

w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **fragment obrębu Teresin Gaj w zakresie działek nr 95/9, 95/10, 95/11, 96, 233/3, 233/5, 233/6 oraz część działki nr 95/5** i, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego planu.

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 353 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania projektu miejscowego planu

zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **fragment obrębu Sero-ki Parcela w zakresie działek nr 89/7, 89/8, 89/10, 89/9, 89/11, 88/4 oraz części działek nr 89/6 i 88/3** oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XXVI/158/2016 Rady Gminy Teresin z dnia 29 września 2016 roku

w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego **fragment obrębu Sero-ki Parcela w zakresie działek nr 89/7, 89/8, 89/10, 89/9, 89/11, 88/4 oraz części działek nr 89/6 i 88/3** i, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego planu.

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 353 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia o przystąpieniu do opracowania

projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin oraz, że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XXVI/159/2016 Rady Gminy Teresin z dnia 29 września 2016 roku w sprawie przystąpienia **do sporządzenia studium uwa-**

runkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin i, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionego studium.

Marek Olechowski
Wójt Gminy Teresin

PAPROTŃIA – NOWE PORZĄDKI WOKÓŁ CMENTARZA

Brak miejsc postojowych dla pojazdów przy cmentarzach stał się bolączką ogólnopolską. Szczególnie daje się to odczuć w okresie Wszystkich Świętych. W pobliżu cmentarzy kumuluje się wtedy ogromny ruch pojazdów. Kwitnie także handel kwiatami i zniczami. Podobnie sytuacja ma się przy cmentarzu Parafii Niepokalanów w Paprotni. Szansę na zdecydowaną poprawę tej sytuacji dała podpisana w tym roku umowa uży-czenia pomiędzy wójtem Markiem Olechowskim a proboszczem o. Andrzejem Śasiadkiem.

Na początku paździer- nika b.r. Gmina Teresin

wybudowała przy cmen- tarzku asfaltowy parking.

W uzgodnieniu z Parafią Niepokalanów wpro- w-

dzono nowe oznakowanie, wyznaczające miejsca parkingowe i przeznaczone na działalność handlową. Zgodnie z nim parking służy tylko do postoju samochodów, z bezwzględ- nym zakazem handlu. Handel, dzięki bezinteres-ownej życzliwości Wła- ściciela terenu, może odby- wać się wyłącznie na działce przylegającej do parkingu.

Liczymy na zrozu- mienie nowych zasad, a wszystkich odwiedz- ających cmentarz prosimy o bezwzględne ich re- spektowanie oraz sto- sowanie się do poleceń służb porządkowych.



**PUNKT KONSULTACYJNY
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
DOM PARAFIALNY
w NIEPOKALANOWIE
styczeń - czerwiec
sierpień - grudzień
WTOREK 16.00 - 18.00**

**PUNKT KONSULTACYJNY
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
URZĄD GMINY TERESIN
sala nr 6 /parter/
styczeń - lipiec
wrzesień - grudzień
ŚRODA 16.00 - 18.00**

**TELEFON ZAUFANIA
DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH
I WSPÓLUZALEŻNIONYCH
PONIEDZIAŁEK 16.30 - 18.30
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
W GODZINACH PRACY URZĘDU
GMINY TERESIN
661 500 587**

NIEPOKALANÓW – „GAUDEAMUS...” PO RAZ SIÓDMY

To kolejna inauguracja nowego roku akademickiego 2016/2017 w Centrum Studiów Mariologicznych „Kolbianum” w Niepokalanowie, funkcjonujące w ramach Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie.

W piątek 14 października br. po raz siódmy rozbrzmiał tu „Gaudeamus igitur”.

Uroczystości rozpoczęły się Mszą świętą koncelebrowaną pod przewodnictwem ks. prof. Stanisława Dziekońskiego, rektora UKSW. Homilię wygłosił o. Wiesław Pyzio, Ordynariusz

Franciszkańskiej Prowincji Warszawskiej.

Dalej uroczystości przeniosły się do Sali św. Bonawentury. Tu po przemówieniu inauguracyjnym ks. Rektora, powitaniu przez o. Grzegorza Szymanika, gwardiana Niepokalanowa

oraz sprawozdaniu o. Grzegorza Bartosika, dyrektora Centrum, z działalności „Kolbianum” za rok akademicki 2015/2016, życzenia złożyli prowincjał o. Wiesław Pyzio i wójt gminy Teresin Marek Olechowski. Uroczystość uświetnił występem chór Parafii Niepo-

kalanów pod dykcją Pawła Ambroziaka.

Inauguracja w Niepokalanowie zbiegła się z ogólnopolską konferencją „Kult Niepokalanego Serca Maryi – darem dla współczesnego Kościoła i świata”.

Przypomnijmy, że Centrum Studiów Mariologicznych „Kolbianum” powstało w 2009 roku, choć plany Akademii Maryjnej w Niepokalanowie stworzył o. Maksymilian Kolbe już w 1933 roku. W swej ofercie „Kolbianum” posiada studia podyplomowe oraz doktoranckie na kierunku mariologia. Studia podejmują tu również słuchacze z zagranicy m.in. z Białorusi, Czech, Francji, Kanady, Niemiec, Słowacji, Ukrainy, USA i Włoch. W tym roku naukę rozpoczęło 54 studentów. Przy dość niskim zainteresowaniu studiami teologicznymi w dużych ośrodkach akademickich w całej Polsce, niepokalanowskie „Kolbianum” jawi się jako wyjątkowy fenomen.

M.J.



POSZUKUJEMY PAMIĄTEK Z PRL-U!

W tym roku przypada 35. rocznica wprowadzenia stanu wojennego w Polsce. Z tej okazji we wtorek 13 grudnia b.r. przy stacji PKP Teresin – Niepokalanów organizujemy happening poświęcony temu tragicznemu wydarzeniu w naszej powojennej historii. Jednym z jego elementów będzie wystawa „Świat PRL – u”. W związku z tym poszukujemy pamiątek z cza-

sów Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej: gazet, publikacji propagandowych, elementów wyposażenia domu, ubioru itp. Szczególnie cenne są dla organizatorów materiały, które ukazały się po 13 grudnia 1981 roku, w tym obwieszczenie o wprowadzeniu stanu wojennego i o godzinie milicyjnej, a także druki solidarnościowego podziemia. Pamiątki po wypoży-

czeniu, będą oczywiście zwrócone właścicielom.

Liczymy na Państwa pomoc w organizacji tej ciekawej lekcji historii dla najmłodszego pokolenia. W tej sprawie prosimy o kontakt z Teresińskim Ośrodkiem Kultury, tel. 46 861 38 81. Szczegóły podamy w listopadowym numerze „Prosto z Gminy”.

BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE DLA SENIORÓW

Wójt Gminy Teresin zaprasza na
BEZPŁATNE SZCZEPIENIA PRZECIWKO GRYPIE
dla wszystkich mieszkańców Gminy powyżej 65 roku życia.
(weryfikacja danych na podstawie dowodu osobistego)



Szczepienia odbywać się będą w NZOZ „TER-MED” Sp. z o.o., ul. Szymanowska 17, Teresin tel. 46 861-37-06
od 21 września 2016 r. (poniedziałek, środa w godz. 11.00-17.00, wtorek, czwartek, piątek w godz. 9.00-17.00)

Akcja szczepień będzie realizowana do 31.12.2016 r. lub do wyczerpania puli szczepionek.

HONOROWO PODZIELILI SIĘ DAREM ŻYCIA

Od wielu lat Zespół Szkół w Teresinie z powodzeniem organizuje akcje honorowej zbiórki krwi. W tym zakresie bardzo udanie współpracuje z Klubem HDK Ziemi Sochaczewskiej na czele z prezesem Janem Biegańskim oraz ze stołecznym Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa. Praktycznie, dwa razy w roku szkolnym uczniowie mają okazję wspomóc bank krwi honorowo oddając najcenniejszy dar życia. A że tutejszą mło-

dzień cechuje wrażliwość na krzywdę i nieszczęście innych, to szkolna społeczność podczas tego typu akcji nie zawodzi. Tak było i tym razem. Na dziedzińcu szkolnym ponownie zaparkował krwiobus. Podczas trzygodzinnej akcji uczniowie i nauczyciele bezinteresownie oddawali krew. Uczniom i pedagogom z Zespołu Szkół w Teresinie należy się duże brawa za zaangażowanie, w to także ważne dla wszystkich przedsięwzięcie. ZST



SENIORIADA W RAMACH PROJEKTU „SENIORZY Z INICJATYWĄ 2”

W naszej gminie realizowany jest projekt „Seniorzy z inicjatywą 2”. Istotnym jego elementem jest współpraca z lokalnymi liderami, organizacjami i instytucjami, którzy będą wspierać osoby starsze w realizacji działań wolontarystycznych. W projekcie bierze udział 6 grup seniorskich z 6 gmin województwa mazowieckiego, poza Teresinem z: Zalesia, Iłży, Pionek, Mord i Platerowa. Jedenastoosobowa grupa seniorów z Teresina w ciągu trwania projektu zdobędzie nową wiedzę i umiejętności z zakresu przygotowania i realizacji projektów a następnie odbędzie staż wolontariacki w wybranej przez siebie lokalnej organizacji lub instytucji. Dwa z trzech zaplanowanych w projekcie szkoleń tematycznych już na nami. Uzupełnieniem



warsztatów wyjazdowych będą szkolenia z zakresu kompetencji ICT, które z pewnością ułatwią seniorom efektywne funkcjonowanie jako wolontariuszki. W ramach projektu grupy otrzymają także niewielkie fundusze

na realizację działań społecznych w lokalnych organizacjach pozarządowych i instytucjach kultury. Seniorki z Teresina w ramach tychże funduszy zaplanowały bardzo ciekawe projekty. Jednym z nich jest impreza rekreacyjno-sportowa

SENIORIADA, na którą już teraz serdecznie zapraszamy.

SENIORIADA odbędzie się w sobotę 5 listopada o godz. 10.00 w hali widowiskowo-sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. W programie imprezy konkurencje sportowe i umysłowe. Rywalizację sportową zakończy spacer z kijkami nordic walking i ognisko z kiełbaskami. Udział w imprezie jest bezpłatny. Serdecznie zapraszamy seniorów z Teresina do udziału w SENIORIADZIE! **Zgłoszenia przyjmujemy do 4 listopada pod numerem telefonu: 501 542 564 lub mailem na adres: stowarzyszenie_impuls@wp.pl**

*Agnieszka Ptasekiewicz
lokalna moderatorka projektu*

SZKOLNA WSPÓŁPRACA Z KOŁEM ŁOWIECKIM



Na zaproszenie Tomasza Brzeskiego, przedstawiciela Koła Łowieckiego „Grunwald” grupa

uczniów ze Szkoły Podstawowej im. św. Maksymiliana Kolbego w Teresinie wraz z opiekunami odwiedzi

Muzeum Kampińskiego Parku Narodowego. Spotkanie z przewodnikiem, pokonywanie le-

śnych szlaków, pobyt na tarasie widokowym oraz wspólne pieczenie kiełbasek przy ognisku to główne atrakcje krajoznawczo-przyrodniczej wycieczki. Na zakończenie dzieci odwiedziły jeszcze pobliski cmentarz wojskowy, zapaliły znicze i uczciły „minutą ciszy” pamięć poległych Żołnierzy w 1939 roku. Przedstawiciele Koła Łowieckiego „Grunwald” przy Komendzie Głównej Policji w Warszawie, który w tym roku obchodzi jubileusz 40-lecia przynależności do PZŁ, serdecznie dziękują wszystkim

współorganizatorom począwszy od Alicji Jachimczyk - dyrektor szkoły w Teresinie, Bogusława Bęzła - pełnomocnika wójta gminy Teresin ds. oświaty za zorganizowanie transportu na wyjazd, jak również Ludwice Kwidas - Wierzbickiej - dyrektor Muzeum KPN w Granicy, Erykowi Zalewskiemu za przygotowanie ogniska oraz opiekunkom. Pan Tomasz Brzeski dziękuje również firmie SIME Polska w Sochaczewie oraz BGŻ Paribas za przekazanie upominków dla dzieci.

ARTYŚCI NA SALONACH

fot. SyMfonia Serc



W niedzielę 2 października br. miała miejsce wyjątkowa uroczystość, w której mieli zaszczyt uczestniczyć muzycy z Teresińskiego Ośrodka Kultury. Po raz dziewiąty w pięknych i gościnnych wnętrzach warszawskiego Zamku Królewskiego, Polskie Towarzystwo Stwardnienia Rozsianego (PTSR) zakończyło kampanię informacyjną – SyMfonia Serc, której honorowym

patronem był prezydent Rzeczypospolitej Polskiej – Andrzej Duda. Tegoroczna edycja przebiegała pod hasłem: „Niezależność”. Całość wieczoru poprowadziła przesympatyczna i piękna Katarzyna Pakosińska, która jest twarzą PTSR i chętnie promuje działania na rzecz Towarzystwa. Pierwszą część wieczoru umilił występ ACU TRIO w składzie Katarzyna

Bednarek – śpiew, Joanna Cieśniewska – fortepian i Janusz Frychel – kontrabas. Na zakończenie wieczoru z ciepłym i energetycznym recitalem wystąpiła jedyna w swoim rodzaju Ewa Bem. Dla muzyków TOK-u był to niezapomniany koncert, tym bardziej, że każdy z nich na Zamku Królewskim występował po raz pierwszy i miejmy nadzieję, nie ostatni.

WYJĄTKOWY GOŚĆ

Dzień 6 października br. był szczególnym dniem dla społeczności Szkoły Podstawowej w Szymanowie, ponieważ miała zaszczyt spotkać się z wyjątkowym gościem – Panią Joanną Pauzińską. Na jej opowieściach, wierszach wychowało się kilka pokoleń Polaków. Bo któż nie zna „Naszej mamy czarodziejki” lub „Rokisia”?

Wspomnienia autorki z dzieciństwa pt. „Darowane kreski” zostały wyróżnione Międzynarodową Nagrodą Literacką im. Janusza Korczaka. Książka pt. „Asiunia” dotyczy okresu Powstania

Warszawskiego, kiedy to Pani Joanna była małą dziewczynką. Tymi wspomnieniami podzieliła się z nami autorka. I- trzeba przyznać- bardzo zainteresowała nimi uczniów. Dzieci z zapałem słuchały fragmentów książki i opowieści autorki. W efekcie tegoż zainteresowania wszystkie egzemplarze „Asiuni” zniknęły podczas zorganizowanego po spotkaniu kiermaszu.

Bibliotekarki z Szymanowa



ZAGŁOSUJ ZA TERESINEM!



Drodzy Rodzice! Wszyscy wiemy, jak ważne w rozwoju dziecka są książki, dlatego społeczność Szkoły Podstawowej w Teresinie prosi wszystkich MIESZKAŃCÓW i ich PRZYJACIÓŁ o wsparcie naszej szkolnej biblioteki.

Bierzemy udział w konkursie Empiku „Książki są fajne i kropka”. Mammy szansę wygrać 1000 wybranych przez nas książek! Sukces zależy od ilości WASZYCH głosów. Dlatego RAZ DZIENNIE GŁOSUJECIE NA TERESIN!

Link do głosowania znajduje się na stronie internetowej szkoły www.spteresin.pl
Serdecznie dziękujemy!

*Dyrekcja, Nauczyciele i Uczniowie
SP w Teresinie*

radio
sochaczew 94.9 FM
www.radiosochaczew.pl

**GMINA TERESIN W RADIO
SOCHACZEW 94.9 FM**

Środa 2 listopada 2016 roku o godzinie 9.30 –
rozmowa z **Ewą Sobotą**, dyrektorką Gimnazjum
im. Józefa Piłsudskiego w Szymanowie.



radio
NIEPOKALANÓW 102.7 FM
102.7 FM Niepokalanów 102.7 FM Niepokalanów

**GMINA TERESIN W RADIO
NIEPOKALANÓW 102.7 FM**

Piątek 11 listopada 2016 roku o godzinie 13.10
– rozmowa z **Ewą Sobotą**, dyrektorką Gimnazjum
im. Józefa Piłsudskiego w Szymanowie.

DZIEŃ PAPIESKI W PAPROTNI

W dniu 14 października br. Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Paprotni świętowała kolejny Dzień Patrona. Uświetniła go obecność dwóch ojców franciszkanów: o. misjonarza Rajmunda Marszałkowskiego oraz o. Ireneusza Klimczyka, zajmującego się sprawami misji w Niepokalanowskim Sanktuarium. W czasie prelekcji o. Rajmunda uczniowie szkoły mieli możliwość zapoznania się z faktami dotyczącymi życia dzieci w Afryce. Klasy starsze,

po części artystycznej, wykazywały się wiedzą o patronie szkoły. Tegoroczne uroczystości nawiązywały do XVI Dnia Papieskiego pod hasłem: „Bądźcie świadkami miłosierdzia”. Poprzedzone zostały szkolną pielgrzymką autokarową do Częstochowy na spotkanie Rodziny Szkół im. Jana Pawła II. Modlitewne spotkanie na Jasnej Górze miało miejsce 13 października br. Przedstawiciele uczniów, rodziców i nauczycieli wzięli udział w spotkaniu z udziałem ok.

20 tys. osób reprezentujących ponad 400 placówek oświatowych. Wraz z Dniem Patrona w Paprotni odbyła się uroczystość Pasowania Pierwszaków na uczniów szkoły. Dwanaścioro dzieci zostało pełnoprawnymi członkami uczniowskiej wspólnoty. Po części artystycznej (w wykonaniu pierwszaków) miała miejsce emisja filmu o Karolu Wojtyśle, poczęstunek w klasach i dyskoteka dla wszystkich uczniów szkoły. 14 października to także Święto

Edukacji Narodowej. Z tej racji uczniowie złożyli życzenia na ręce wszystkich pracowników szkoły. Nawiązując do tego święta – gro- no pedagogiczne Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Paprotni – przesyła życzenia wszelkiej pomyślności i błogosławieństwa od św. Jana Pawła II dla wszystkich nauczycieli i pracowników oświaty.

SP Paprotnia

KOLOROWA JESIEŃ PRZEDSZKOLAKÓW

Czytanie książek nie jest tylko formą przyjemnego spędzania czasu lub edukacyjną koniecznością. Jest dla dziecka przede wszystkim

rozwijające. W ramach współpracy z Gminną Biblioteką Publiczną w Teresinie odbyły się zajęcia biblioteczne „Podziel się swoimi

zainteresowaniami – moje hobby”. Pani dyrektor Aleksandra Starus poprzez swoje zajęcia zachęcała najmłodszych do poznawania

bohaterów literatury dziecięcej, rozbudziła aktywność i ciekawość związaną ze światem książki. W przedszkolu cyklicznie odbywają się spotkania z uczennicami Gimnazjum w Teresinie, które biorą udział w Programie „Poczytaj-Mi”. Dzieci słuchają przygód Tosi i Plastusia z książki „Plastusiowy pamiętnik”, następnie uczestniczą w zabawach i grach z wykorzystaniem chusty animacyjnej, pilek. Przedszkolaki obchodziły Światowy Dzień Uśmiechu i uczestniczyły w zabawach ułatwiających nawiązywanie prawidłowych relacji wśród rówieśników. W piątek 14 października br. w przedszkolu odbyło się Święto Edukacji pod hasłem „Witamy w przedszkolnej rodzinie”. Starszaki przyjeły do grona przedszkolnego swoich młodszych kolegów.

*Małgorzata Bańkowska
Nauczyciel ze Społecznego Przedszkola Integracyjnego*



NIEZWYKŁE SPOTKANIE

W październiku w Gimnazjum im. św. Franciszka z Asyżu w Teresinie miało miejsce spotkanie autorskie. Gościem była Joanna Fabicka, montażystka, felietonistka i pisarka, ale przede wszystkim przyjaciółka młodości. Absolwentka Łódzkiej Szkoły Filmowej, nominowana do prestiżowego Oskara w kategorii film krótkometrażowy jako współtwórczyni filmu pod tytułem „Męska sprawa”. Zabrała uczniów klas drugich gimnazjum na „wycieczkę po Hollywood”, odkrywając świat czerwonego dywanu, tak samej ceremonii jak i kulis. Potrafiła w ciekawych słowach przybliżyć sylwetki znanych z ekranów filmowych aktorów przedstawiając ich jako zwykłych ludzi, takich jak my.

Opowiadała również o tematach poruszonych w swoich książkach. Na dobrą sprawę każdy mógłby być bohaterem takiej książki. Ale to nie był monolog. Rozmawialiśmy o życiu codziennym, postrzeganiu siebie i innych, problemach i radościach. Myślę, że każdemu taka rozmowa podsunęła wnioski do przemyśleń. Pani Joanna potrafiła zaciekawić nas swoim opowiadaniem. Obserwując reakcje publiczności jestem pewna, że z ogromną przyjemnością i niecierpliwością młodzież sięgnie po publikację tej autorki.

*Aleksandra Starus
Gminna Biblioteka Publiczna
w Teresinie*



PATRIOTYCZNY KONCERT W SZYMANOWIE

W pierwszą niedzielę października w sali kame-
ralnej Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcące-
go Sióstr Niepokalanek w Szymanowie mieliśmy
okazję wysłuchać Chóru Polonia z Goeteborga

w Szwecji. Dyrygentem jest Wojciech Głuch,
a organizatorem przedsięwzięcia - Fundacja Ave
Patria. Koncert o charakterze patriotycznym od-
był się w ramach V Zjazdu Chórów Polonijnych,

nad którym honorowy patronat sprawuje Prezy-
dent RP Andrzej Duda. Zgromadzona publicz-
ność występ nagrodziła gromkimi brawami.



TERESIN ZAKOCHANY W COUNTRY

Cóż to był za koncert! Na scenie gwiazdy,
a w po brzegi wypełnionej sali rozbawiona pu-
bliczność. Miłośnicy muzyki w westernowym
klimacie ponownie mieli swoje święto w Tere-
sinie. Tym razem w ramach II Polskiego Dnia
Muzyki Country Teresiński Ośrodek Kultury
zaprosił chętnych na specjalny koncert.

Muzyczną ucztę otworzył minirecital Joanny

Cieśniewskiej, której towarzyszył m.in. Zby-
szek Murawski oraz zaproszeni goście. Głównym punktem był koncert zespołu Teren C,
laureata 34. Pikniku Country Mrągowo. Gru-
pa zagrała w składzie Katarzyna Bednarek
- wokal, Tomasz Połec - wokal, banjo, Jakub
Kamiński - gitara solowa, Janusz Frychel - gi-
tara basowa oraz Daniel Klemczak - perkusja.

Przypomnijmy, to już druga tego typu impreza
w Teresinie. W sierpniu tego roku bawiliśmy
się podczas bardzo udanego Tereseń Folk
& Country. W kularach mówi się, że nasza
miejscowość ma ogromną szansę stać się czo-
łowym punktem country w środkowej części
Polski.



fol. Karolina Łasica

MAKSYMILIANALIA 2016

Po takim hasłem w Niepokalanowie miało miejsce spotkanie środowisk kolbiańskich. Wierni z całego kraju zjechali tu w sobotę 8 października. W pierwszej edycji Maksymilianalii udział wzięli ministrowie – Konstanty Radziwiłł, minister zdrowia oraz Maciej Małecki, wiceminister skarbu państwa.

Spotkanie stanowiło integrację środowisk, których Patronem jest św. Maksymilian Maria Kolbe, wśród zaproszonych byli nimi m.in.: honorowi dawcy krwi, elektrycy, energetycy,

elektronicy, dziennikarze, ruch Pro-Life, krótkofalowcy, Krucjata Wyzwolenia Człowieka, parafie pw. św. Maksymiliana, środowiska kolbiańskie i wszyscy, którym bliski jest św. Maksymilian Maria Kolbe.

W uroczystościach uczestniczyli ponadto Andrzej Kierzkowski, przewodniczący Rady Powiatu w Sochaczewie, Marek Olechowski, wójt gminy Teresin, Stanisław Kracik, prezes PCK, Tomasz Ogrodnik, prezes Stowarzyszenia Honorowych Dawców Krwi RP, Jan Biegański,

prezes klubu Honorowych Dawców Krwi Ziemi Sochaczewskiej, władze duchowne i samorządowe różnego szczebla, policjanci strażacy oraz społeczność szkolna. Mszę św. uświetniła muzycznie Orkiestra Dęta Ochotniczej Straży Pożarnej w Harcie (podkarpackie).

Nabożeństwu w Niepokalanowie przewodniczył ks. bp Rafał Markowski, który poświęcił tablicę pamiątkową ufunowaną przez polskich Honorowych Dawców Krwi. Zdobi ona teraz jedną ze ścian Bazyliki Mniejszej.



NARODOWE CZYTANIE W MIKOŁAJEWIE

W sobotni wieczór 22 października br. Mikołajew zabrzmiał głosem Sienkiewicza. W tamtejszym kościele miała miejsce kolejna odsłona „Narodowego Czytania”. Organizatorem teresińskiej edycji akcji ogólnopolskiej była Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie

przy współpracy z Urzędem Gminy. Tym razem fragmenty dzieła „Quo vadis” czytali kolejno mieszkańcy gminy – Mariusz Kacprzak, Paweł Wróblewski i Jacek Włodarczyk. Asystowała im warta honorowa strażaków z OSP Teresin w osobach – dh Michał Kołodziejcki, dh Sebastian

Grzyb, dh Łukasz Kowalski. Wspólne spotkanie poprowadziła Aleksandra Starus, dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Teresinie. Przypomnijmy, że we wrześniu akcja „Narodowego Czytania” odbyła się na stacji PKP Teresin-Niepokalanów.



Związki Henryka Sienkiewicza z parafią Mikołajew i ziemią teresińską

Kariera Henryka Sienkiewicza, jednego z największych naszych pisarzy i laureata literackiej Nagrody Nobla związana jest z parafią Mikołajew. Otóż w pobliskich Bielicach, należących do parafii Mikołajew, we dworze możnego kuzyna księcia Lucjana Korybuta-Woroneckiego, Sienkiewicz pełnił obowiązki gubernatora najstarszych synów: Pawła i Michała, a prawdopodobnie też młodszych: Antoniego i Adama. Tu też w 1876 roku powstała jego pierwsza powieść „Na marne”.

Henryk Sienkiewicz często polował w należących do księcia pobliskich lasach. Bywał też w pobliskich Pawłowicach, gdzie został lekko ranny w czasie polowania w 1911 roku. Z kolei pałac w Strugach był literackim miejscem noclegu Andrzeja Kmicica, bohatera „Potopu”, w drodze na Jasną Górę w Częstochowie. Henryk Sienkiewicz był zapewne, i to dość często, w mikołajewskim parafialnym kościele. Tu też na miejscowym cmentarzu pochowany jest książę Lucjan Korybut-Woronecki, wspomniany wyżej krewny autora „Quo vadis”.

Miejsca, w których człowiek żyje, zawsze w jakiś sposób go kształtują, wpływają na stan wyobraźni i postrzeganie świata. Wiemy na pewno, że inspiracją opisu wielkiego pożaru Rzymu w „Quo vadis” był pożar miasta Pułtusk w 1875 roku widziany naocznie przez Henryka Sienkiewicza. Kto wie, czy jego pobyt na naszych terenach nie znalazł choćby minimalnego odbicia w treści tegorocznej lektury Narodowego Czytania...

O TERESACH W TERESINIE

Po raz czwarty gmina Teresin uroczyście świętowała imieniny Teres. Z tym właśnie imieniem wiąże się przecież historia nazwy naszej miejscowości. By podkreślić ten fakt, Teresiński Ośrodek Kultury wraz z Urzędem Gminy Teresin ponownie zaprosił wszystkie mieszkanki gminy o tym uroczym imieniu do wspólnego świętowania.

Życzenia, toast, gromkie „sto lat”, ogromny tort i mnóstwo serdeczności i uśmiechu, tego zabraknąć nie mogło. A na wszystkie zaproszone Panie czekała w niedzielę 23 października niespodzianka, którą był artysta, tym

razem płci męskiej. Szymon Kusarek, związany z teatrem Kwadrat, prezentując specjalny program muzyczno-kabaretowy fantastycznie rozbawił solenizantki. Brawom nie było końca. Cała sala głośno śpiewała wraz z gościem. Blisko dwugodzinne spotkanie zakończyło się wspólną pamiątkową fotografią.

„O Teresach w Teresinie” – pod taką właśnie nazwą od czterech lat odbywa się imieninowe świętowanie wszystkich teresińskich Teresek. Wszystko zaczęło się w 2013 roku. Gościem pierwszej edycji imprezy była Teresa Lipowska, znana polska aktorka, artystka teatralna,

kojarzona przede wszystkim z kultowym serialem „M jak miłość”. Rok później na gminne imieniny zawiązała Teresa Gałczyńska, znana polska aktorka, dziennikarka, kojarzona choćby z serialem „Klan”, „Na dobre i na złe” czy serialowym hitem lat 80-tych „Tulipan”. A rok temu, Tereski bawiły się wspólnie podczas spotkania z Teresą Dzielską, aktorką znaną z serialu „Barwy szczęścia”.

Gospodarzami tegorocznego spotkania byli – wicewójt Marek Jaworski i Mariusz Cieśniewski, dyrektor TOK-u.



KINO za ROGIEM

W TERESIŃSKIM OŚRODKU KULTURY LISTOPAD 2016

DATA:

5

SOBOTA

Hugo i łowcy duchów - GODZ. 16.00

familijny/fantasy, reż. Tobj Baumann, Australia/Irlandia/Niemcy 2015, 94 min. - od 7 r.ż., bilet: 5 zł

FILMOWE WSPOMNIENIE ANDRZEJA WAJDA

Jazz camping - dokumentalny, 9 min. - b/o

Na planie - dokumentalny, 18 min. - od 12 r.ż.

Niewinni czarodzieje - GODZ. 18.00

psychologiczny, reż. Andrzej Wajda 1960, 87 min. - od 12 r.ż., bilet: 5 zł

6

SOBOTA

Antboy - GODZ. 16.00

familijny/przygodowy, reż. Ask Hasselbalch, Dania 2013, 73 min. - od 12 r.ż., bilet: 5 zł

FILMOWE WSPOMNIENIE ANDRZEJA WAJDA

Idę do słońca - dokumentalny, 14 min. - od 12 r.ż.

Ziemia obiecana - GODZ. 18.00

obyczajowy, reż. Andrzej Wajda 1974, 165 min. - od 16 r.ż., bilet: 5 zł

19

SOBOTA

Ups! Arka odpłynęła - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Toby Genkel, Belgia/Irlandia/Luksemburg/Niemcy 2015, 82 min. - od 5 r.ż., bilet: 5 zł

Jak dogonić szczęście - GODZ. 18.00

komediodramat, reż. Peter Chelsom, Kanada/Niemcy/RPA/Wielka Brytania 2014, 94 min. - od 12 r.ż., bilet: 5 zł

20

NIEDZIELA

Fru! - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Christian De Vita, Belgia/Francja 2014, 86 min. - od 5 r.ż., bilet: 5 zł

Na granicy - GODZ. 18.00

thriller, reż. Wojciech Kasperski, Polska 2016, 92 min. - od 18 r.ż., bilet: 5 zł

27

NIEDZIELA

BAJKOWY PORANEK PEŁEN NIESPODZIANEK

STRACHY NA LACHY - GODZ. 11.00

Zestaw Bajek: Bali / Parauzek

/ Kochajmy straszdyła / Proszę Słonia - bilet 5 zł

po pokazach zapraszamy dzieci do wspólnej zabawy,

Tym razem stworzymy duszkowy teatrzyk kukielkowy, czas trwania ok. 2 h - od 3 r.ż.

(dzieci od 6 lat mogą uczestniczyć w spotkaniu bez opiekuna)

Mały Książę - GODZ. 16.00

film animowany, reż. Mark Osborne, Francja 2015, 101 min. - od 7 r.ż., bilet: 5 zł

Body/Ciało - GODZ. 18.00

dramat, reż. Małgorzata Szumowska, Polska 2015, 88 min. - od 16 r.ż., bilet: 5 zł



SALA KINOWA: Teresiński Ośrodek
Kultury, Al. XX-lecia 32

Ilość miejsc w kinie ograniczona do 20 osób.

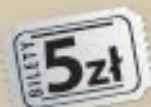
Rezerwacja w ciągu tygodnia (8.00 - 16.00) pod numerem

tel. 516 367 900 (w weekendy na godzinę przed każdym

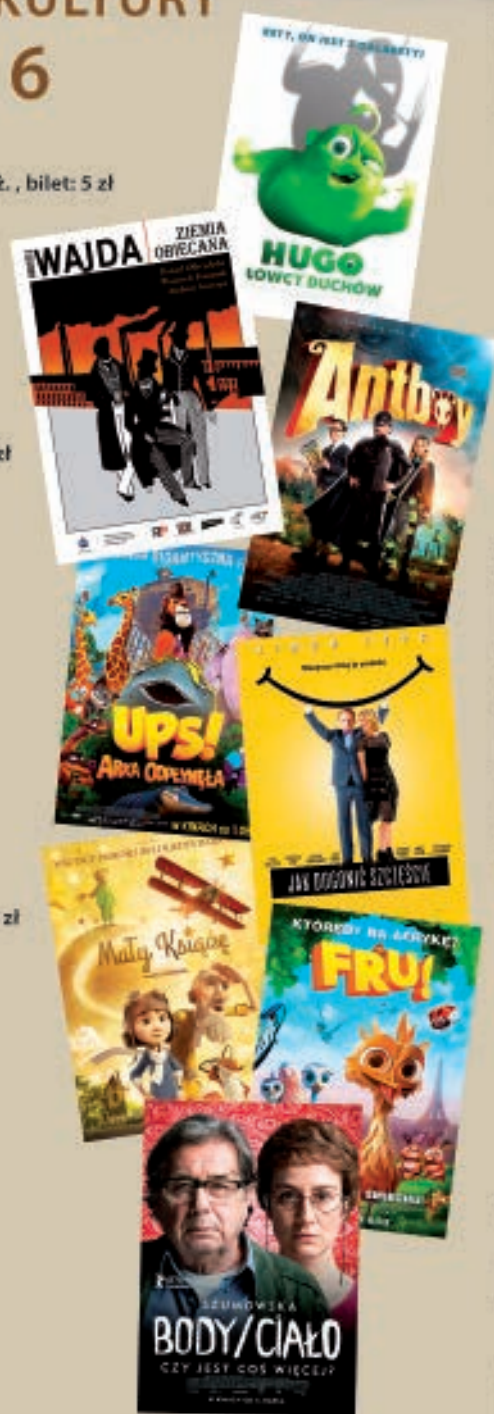
seansem) lub mailowo (pon.-sob.) kinotok@tok.art.pl

Istnieje możliwość wcześniejszego zakupu biletów

w sekretariacie TOK (pon.-pt. w godz. 8.00-16.00)



(Doręczone zniżki z Kartą Rodzina 3+
i Kartą Seniora)



PARTNERZY PROGRAMU „KARTA 3+”

Lista firm, które wspierają Rodziny 3+ na terenie gminy Teresin:

SKLEPY

Sklepy EFEKT PLUS Piotr Ksit – Paprotnia, ul. o. Maksymiliana Kolbego; Teresin, ul. Kaska; Szymanów, ul. Szkolna; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, cukru oraz artykułów promocyjnych.

Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep obuwniczy KACPER Kamil Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 19, 10% zniżki na obuwie z wyjątkiem skózanego, 5% zniżki na obuwie skórzane. Rabat nie dotyczy artykułów objętych promocją.

Sklep odzieżowo-obuwniczy RED-STAR Cezary Szymaniak – Teresin, ul. Szymanowska 1, zniżka 8% na cały asortyment.

Sklep wielobranżowy Hanna Guzik – Teresin, ul. Szymanowska 2, zniżka 5% na podręczniki i artykuły szkolne, oraz lektury.

Kwiaciarnia ALICJA Alicja Rutkowska – Paprotnia, ul. Cmentarna, 10% zniżki na wszystkie artykuły.

Sklep odzieżowy AVANTIS Anna Bargiel – Teresin, ul. Kwiatowa 1, 5% zniżki na cały asortyment z wyjątkiem artykułów objętych przeceną.

P.H.U. VIKI Nowak Sylwia – Elżbietów 23B, 5% zniżki na cały asortyment z wyłączeniem wyrobów tytoniowych.

FERMA DROBIU Mateusiak Jarosław i Katarzyna – Czerwonka Parcel 93, 20% zniżki na jaja.

F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.

Centrum Ogródów Krzysztof Owczarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 28; 5% zniżki na cały asortyment.

JETTA Zbigniew Podlasiński Sp. j. – Teresin ul. Szymanowska 2, 5% na cały asortyment

GASTRONOMIA

Pizzeria PIERROT Renata Olechowska – Teresin, ul. Lipowa, zniżka 10% oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych.

USŁUGI

Nadzory i projekty budowlane Józef Górzyński – Elżbietów 15, zniżka 10%, tel. 608 516 983.

Ośrodek Kształcenia Kierowców MAKO Leszek Ćwikliński (nauka jazdy, jazdy doszkalające, płyta poślizgowa) – ul. 1 Maja 27a, zniżka 5% na lekcje nauki jazdy + 2 godziny gratis.

Firma PIGUŁKA Beata Sądziś-Kotowoda – Teresin, ul. Szymanowska 29, zniżka 20% na wstęp do Fitness Club „SLIMKA”, 10% zniżki na wypożyczenie sprzętu sportowego oraz 5% na zakup suplementów dla sportowców.

Poprawki krawieckie „U KASI” Katarzyna Pietruszewska – Paprotnia, ul. Perłowa 22, zniżka 10% na wykonywane usługi krawieckie.

Stomatologia, lekarz dentysta Mariusz Cierech – Teresin, ul. Szymanowska w budynku TER-MED, 20% zniżki na usługi dentystyczne.

Nauka języka angielskiego Honorata Mrowińska – Granice, ul. Południowa 47, 30% zniżki na zajęcia indywidualne dla dorosłych.

Usługi fryzjerskie damsko-męskie Edyta Kosińska – Paprotnia, ul. o. M. Kolbego 51A, 10% zniżki na strzyżenie włosów.

PROGRESS Szkoła języków obcych Karolina Sałga – GOSIR Teresin ul. Aleja XX-lecia 32, bezpłatny podręcznik, 45 zł upustu na wybrany kurs przy zapisie na cały rok szkolny.

IGIELKA Beata Bachura – Teresin-Gaj, ul. Spacerowa 100, 20% zniżki na szybie firan i zasłon, na skracanie odzieży, na haft dekoracyjny, na haftowanie liter na odzieży, na reperowanie odzieży, na wzywianie zamków do odzieży.

Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych – „TUW” Janusz Sowiński – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.

AP SERVICE Sp. z o. o. Agnieszka Rudnicka – Teresin, ul. Brata Cherubina Pawłowicza 10, 15% zniżki na usługi księgowe, 10% zniżki na artykuły szkolne oraz zabawki, 5% zniżki na zakup sprzętu komputerowego oraz usługi komputerowe.

„TWS” UBEZPIECZENIA Sławomir Tomaszewski – punkt ubezpieczeniowy Teresin, ul. Szymanowska 19, Sochaczew ul. Stefana Żeromskiego 27/6, 15% zniżki na OC i AC komunikacyjne, 30% zniżki na ubezpieczenie domów i mieszkań „Bezpieczna Rodzina”, 30% zniżki na – Bezpieczna zagroda-mienie, 30% zniżki na NNW osobowe, 30% zniżki na Bezpieczny dom w budowie, 30% zniżki na obowiązkowe ubezpieczenie budynków rolniczych.



Najlepsze Biuro Rachunkowe Tomasz Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15% zniżki na usługi księgowe, 15% zniżki na usługi pomocy w wypełnianiu PIT-ów rocznych.

Biuro Rachunkowe Barbara Smolarek – Paprotnia, ul. Sochaczewska 51, 15% zniżki na usługi doradztwa podatkowego.

MA STUDIO Marta Andrzejewska – Teresin, ul. Lipowa 21, 7% zniżki na odbitki i foto produkty, 10% zniżki na usługi fotograficzne, 10% zniżki na pozostałe usługi i produkty.

Punkt ksero i inne usługi „U JACKA J” Jacek Jagóra – Teresin, ul. Wąska 14, 2% zniżki na ksero, bindowanie, laminowanie, oprawę książek.

PRZEDSZKOLA

Przedszkole Niepubliczne STUDIO DZIECKA FIGIEL Katarzyna Kłata – Granice ul. Zacisza 1, 15% zniżki na czesne.

Niepubliczne Przedszkole LEŚNA AKADEMIA Damian Tymorek – Teresin, Aleja XX-lecia 3, 15% zniżki na wpisowe.

INSTYTUCJE SAMORZĄDOWE

Teresin – 50% zniżki na ofertę Teresińskiego Ośrodka Kultury i Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Blonie – 50% na ceny biletów do kina w Centrum Kultury.

Sochaczew – 50% na ceny biletów na basen w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji.

Partnerom programu dziękujemy za wspieranie rodzin wielodzietnych. Zachęcamy przedsiębiorców, punkty usługowe i sklepy działające na naszym terenie do przystąpienia do programu partnerskiego. Z naszej strony zapewniamy bezpłatną promocję na stronie internetowej oraz w naszym miesięczniku „Prosto z Gminy. Szczegóły pod nr tel. 46 864 25 35, 603 660 300.

PARTNERZY PROGRAMU „KARTA SENIORA”

Lista firm, które wspierają Seniorów na terenie gminy Teresin:

F.H.U. DE-FACTO Sklep Wielobranżowy Anna Kalinowska – Teresin, ul. Lipowa 1A 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep ABRAKADABRA Robert Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep odzieżowy HOKUS Agnieszka Króliczak – Teresin, ul. Szymanowska 7, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep BIELIZNA Paweł Liberadzki – Teresin, ul. Szymanowska 8, 5% zniżki na cały asortyment.

Sklep FUKS Kołodziejska Agnieszka – Teresin, ul. Rynkowa 1; 5% zniżki na wszystkie towary oprócz wyrobów alkoholowych i tytoniowych, kart telefonicznych, artykułów promocyjnych.

Punkt ksero i inne usługi „U JACKA J” Jacek Jagóra – Teresin, ul. Wąska 14, 2% zniżki na ksero, bindowanie, laminowanie, oprawę książek

Jak już wielokrotnie informowaliśmy, 16 czerwca 2014 r. uruchomiona została Ogólnopolska Karta Dużej Rodziny. Uprawnia ona do zniżek w wielu atrakcyjnych miejscach w całej Polsce. Szczegóły na temat Ogólnopolskiej Karty na stronie internetowej www.rodzina.gov.pl

PODAJ DALEJ – DRUGIE ŻYCIE ODPADÓW

Akcja „Sprzątania Świata Polska 2016” w Szkole Podstawowej im. św. Jana Pawła II w Paprotni.



Większość towarów, które kupujemy w sklepach, jest wykonana z plastiku, szkła, papieru oraz aluminium i innych metali czy tworzyw, które możemy

wykorzystać ponownie. Z takim przekonaniem sprzątał świat uczniowie ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Paprotni. Pogoda dopisała a uczniowie

wie poczuli się odpowiedzialni za czystość najbliższego otoczenia szkoły i okolicznych jej terenów. W akcji wzięły udział wszystkie dzieci, nauczyciele oraz personel szkoły. Po oczyszczeniu wyznaczonego terenu można było posilić się smacznymi grzankami z grilla oraz wypić cytrynową herbatkę. Każdy czuł się potrzebny i radosny z powodu własnej uczynności. W poczuciu spełnionego obowiązku uczniowie rozjechali się do domów, pamiętając zapewne, że należy dbać o czystość oraz



wykorzystywać ponownie lub reperować sprzęty, które ulegają zepsuciu, zamiast porzucać je gdzie się da. Podobnie jak dzieciom

niech również nam dorosłym towarzyszy troska o czystość wokół nas.

SP Paprotnia

XVIII DNI KUKURYDZY W SKRZELEWIE



dzielę września w Skrzewie świętowano już po raz osiemnasty. A tak w ogóle to po raz dwudziesty ósmy, bowiem wcześniej, przez dziesięć lat, kukurydziana impreza odbywała się na terenie b. województwa skier-niewickiego.

Dni Kukurydzy w Skrzewie to największa tego typu wystawa w centralnej części Polski. To doroczne spotkanie przedstawicieli branży kukurydzianej. Organizacja Dni Kukurydzy ma swoją tradycję, jak też ukształtowany wizerunek, a szybko rosnąca liczba wystawców i zwiedzających najlepiej świadczy o jej celowości.

Na tłumy gości podczas tegorocznego święta tradycyjnie czekało wiele atrakcji. Był zbiór z poletek demonstracyjnych odmian kukurydzy na ziarno i kiszonkę, prezentacja poletek herbicydowych i nawozowych, prezentacja firm branżowych z zakresu produkcji rolniczej, wystawa sprzętu rolniczego, pokaz użytkowania maszyn rolniczych, kiernasz drzewek owocowych i roślin ozdobnych, wiele atrakcji kulturalno-rozrywkowych, nie zabrakło też licznych konkursów z nagrodami.

Tęgo dnia w Skrzewie gościli m.in. Pablo Lozano



z Ambasady Meksyku, Artur Standowicz - wicewojewoda mazowiecki, Beata Kalinowska - dyr. Oddziału ARiMR Warszawa, Andrzej Kierzkowski - przewodniczący Rady Powiatu w Sochaczewie, Marek Olechowski - wójt Gminy Teresin.

Wśród wielu współorganizatorów XVIII Dni Kukurydzy Województw Mazowieckiego i Łódzkiego oraz Ogólnopolskiej Prezentacji Odmian byli: Zarząd Gminny NSZZ "Solidarność" Rolników Indywidualnych w Teresinie oraz Urząd Gminy w Teresinie.

- Mam nadzieję, że w tak trudnych czasach i zmianach w rolnictwie, robimy rzeczy bardzo pozytywne - zdobywamy wiedzę i przekazujemy ją Wam. Coraz więcej firm aktywnie współpracuje z nami, jednocześnie coraz więcej rolników chce korzystać z naszej wiedzy,

a to dobry objaw - mówił Tadeusz Szymańczak, przewodniczący komitetu organizacyjnego tegorocznej edycji Dni Kukurydzy Województw Mazowieckiego i Łódzkiego oraz Ogólnopolskiej Prezentacji Odmian. W słoneczną, pierwszą nie-

W TERESINIE ZAPŁONAŁ OLIMPIJSKI ZNICZ



To było prawdziwe święto sportu w Teresinie. Olimpijska atmosfera, wielkie sportowe emocje i fantastyczna zabawa towarzyszyły wyjątkowemu wydarzeniu, jakie miało miejsce na obiektach Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Greiner Games to impreza rozgrywana co dwa lata, a jej uczestnikami są pracownicy oddziałów

z Greiner Packaging Teresin wspólnie z Grodziskiem Mazowieckim. Zanim ruszyli do walki o medale, uczestniczyli w ceremonii otwarcia igrzysk, wzorowanej na prawdziwych olimpijskich zawodach. Był więc oficjalny przemarsz ekip, prezentacja zespołów jak i dyscyplin, nie zabrakło nawet ognia olimpijskiego. Sztafeta z pochodnią wbie-



firmy Greiner Packaging z Czech i Polski. W Teresinie do rozgrywek w sześciu dyscyplinach przystąpiło ponad stu zawodniczek i zawodników. To był dzień wielkiego sukcesu sportowego i organizacyjnego Greiner Games. Na starcie stanęli reprezentanci czeskich zakładów z Assistec, Cardbox, Litvinov, Mould and Matic, Šlusovice oraz gospodarze

gła na stadion, a tym, który zapalił olimpijski znicz był Wojciech Zasadiński, prezes Greiner Packaging Polska – *Witam Was wszystkich serdecznie, życzę dobrej zabawy i jak najlepszych wyników, tegoroczne igrzyska uważam za otwarte!* – zwrócił się do zebranych. Swoje umiejętności zaprezentowali zapaśnicy z Teresina, a także grupa uroczych cheerleaderek.



Sportowej rywalizacji prowadzonej w duchu fair play przypatrywali się m.in. Marek Olechowski, wójt gminy Teresin, Krzysztof Walencik, dyrektor GOSiR, Ryszard Niedźwiedzi, prezes LKS Mazowsze Teresin, Katarzyna Kłata, brązowa medalistka IO w Atlancie 1996. Zapelnione były też trybuny stadionu. Głośny doping prowadzili Polacy jak i spora grupa czeskich kibiców, z których część ubrana była w stroje bohatera czeskich kreskówek – krecika.

Jak wyjaśnia prezes Zasadiński, celem zawodów była przede wszystkim integracja pracowników Greiner Packaging z dwóch krajów – *Pracownik jest bardzo skuteczny, gdy pracuje mu się w miłej atmosferze, a na tę wpływ ma wspólne bliższe poznanie się. Oto właśnie dziś chodzi, by poprzez sport i dobrą zabawę poszerzyć nasze znajomości, poznać się lepiej i przy okazji wymienić doświadczeniami* – mówił prezes.

Same przygotowania do teresińskiej imprezy rozpoczęły się blisko rok temu. Zaangażowanych było liczne grono pracowników teresińskiego zakładu. Pomysł organizacji igrzysk z entuzjazmem przyjęły też gminne władze samorządowe i sportowe. Efekt przerósł najśmielsze oczekiwania, a teresińską edycję Greiner Games z całą pewnością można stawiać za wzór profesjonalnej organizacji zarówno sportowych turniejów jak i firmowych imprez służących integracji. Podkreślali to również goście z Czech, którzy już teraz zaprosili wszystkich na kolejną edycję zawodów. Ta, za dwa lata ma odbyć się w miejscowości Litvinov, blisko granicy Czech z Niemcami.

- W imieniu komitetu organizacyjnego dziękujemy i gratulujemy naszym olimpijczykom, głównym aktorom igrzysk. Ich kilkumiesięczna praca zaowocowała pięknym sukcesem. Dziękujemy naszym kibicom za wsparcie i doping. Dziękujemy też Ani Chądzyńskiej, Katarzynie Szymańskiej i Beacie Wy-



pierskiej za współpracę. Podziękowanie szczególne kierujemy dla współtwórcy projektu Greiner Games Teresin 2016, prezesa Wojciecha Zasadińskiego – dodają selekcjonerzy Henryk Bielecki i Michał Petrus. A jak przedstawiają się wyniki sportowe? Nasi olimpijczycy, czyli połączona reprezentacja Teresina i Grodziska Mazowieckiego zdobyli 8 medali - 3 złote, 3 srebrne i 2 brązowe. Stawali na podium w każdej olimpijskiej dyscyplinie. Złote medale wywalczyli

Radek Baniewski. W łucznictwie złoto wystrzelał Rafał Szpuda.

Trzy srebrne krawężniki stały się udziałem - Stanisława Grynika (tenis ziemny), Marcina Dobosza (tenis stołowy) oraz Katarzyny Klepuszewskiej (łuki).

Z kolei na trzecim stopniu podium stanęła sztafeta 4x100 w składzie: Daria Witte-Brewczyńska, Ewelina Zdunek, Maria Rosa, Piotr Lisiecki, Krzysztof Gołąb i Przemysław Domański, zaś Dawid Kłata wywalczył brąz w łucznic-



piłkarze w składzie: Michał Petrus, Wojtek Małecki, Arkadiusz Krulik, Jarosław Grefkowicz, Krystian Krajewski, Marcin Wiciak, Mateusz Bryński, Sławomir Szczepański, Krzysztof Błaszczak, Rafał Pendowski. Triumfowali także siatkarze - Michał Tryngiel, Wiktor Czerwiński, Ariel Hajduk, Michał Walczak, Jakub Fabiszak, Bogdan Kowalczyk,

twie.

- Ponadto nasza reprezentacja zdobyła piękny puchar za pierwsze miejsce w klasyfikacji medalowej, oraz paterę za zajęcie pierwszego miejsca w klasyfikacji punktowej, czyli, że punkty liczone były za zdobyte medale jak również za kolejne zdobyte miejsca 4,5 i 6 – dodaje Henryk Bielecki.

Marcin Odolczyk



REPREZENTOWALI TERESIN W AFRYCE

fot. m.in. Radio Cap FM



Z Teresina do Tunezji wybrali się starym, bo 20-letnim samochodem marki Lublin. Niewiarygodne? A jednak!

Łącznie pokonali 5.704 kilometrów. Poruszali się drogą lądową oraz morską. Byli

jedną z szesnastu polskich ekip, które zdecydowały się finiszować w Afryce. W tegorocznym Złomolu udział wzięło ponad pięćset zespołów jadących autami wyprodukowanymi w czasach PRL-u. Zdecydowana

większość zakończyła rajd na obowiązkowej mecie we Włoszech. Paweł Przedpełski, Michał Odolczyk oraz Justyna Kozakiewicz reprezentowali gminę Teresin do końca, do samego Hammamet w Tunezji.

Najważniejsze, że udało się wesprzeć małych mieszkańców Domów Dziecka, bo właśnie o to głównie chodzi organizatorom Złomolu - Po to odbywa się cała impreza, my dodatkowo wspieramy Zuzkę, ciężko chorą córkę pani Ani, która pracuje w Urzędzie Gminy Teresin. Bardzo się cieszymy, że podejmując wyzwanie pomagamy innym, to jest taka zdublowana radość, cieszymy się my, jadąc w rajdzie i cieszą się dzieci, bo pieniądze są dla nich - przyznają nasi teresińscy złomolowcy.

Przypomnijmy, ogólnopolski rajd starymi pojazdami to impreza charytatywna. Jej celem jest zebranie jak największej kwoty pieniędzy, która zostanie wykorzystana w stu procentach na zakup dóbr oraz wycieczek dla dzieci z domów dziecka. Ponownie się udało, uczestnicy zebrali dla najmłodszych łącznie ponad 1 milion złotych!

Tegoroczną wyprawę te-

resińskiej załogi wsparli: Klinika „Alfa” Sochaczew; bracia franciszkanie z Santa Severa (Włochy); biuro podróży Sun&Fun z Warszawy; Stacja Kontroli Pojazdów Bondar; CH Robinson Teresin Branch; KebPub Teresin; GZGK Teresin; T.O.K. Teresin; Prosto z Gminy; teresin24.pl; Omnibus wynajem autobusów; studio reklamy Mastudio; Greiner Packaging; Navigator Paprotnia; OSP Teresin; Olmar

Paprotnia; MegaManiek; Vika - chłodnictwo, klimatyzacja oraz VIKa sklepy spożywczo - przemysłowe; Usługi elektro-instalacyjne Modern Instal; dostawcadrewna.pl; Gatax Taxi Teresin; Grimaldi Lines z Neapolu oraz nieliczna liczba osób prywatnych, które udzielały wsparcia przed wyjazdem oraz w trasie. Redakcja „Prosto z Gminy” objęła wyprawę naszej załogi patronatem medialnym.



SPRZEDAM DZIAŁKI NIEZABUDOWANE

w obrębie Granice gm. Teresin

1. działka - pow. 2122 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z dopuszczeniem usług (bezpośrednio przy trasie Warszawa Poznań),
2. działka - pow. 1500 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
3. działka - pow. 1500 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
4. działka - pow. 1085 m² teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej.

Więcej informacji pod nr tel. 734-427-051

Zapraszam do kontaktu w celu uzyskania dalszych informacji oraz prezentacji powyższych nieruchomości.

EUROPEJSKI DZIEŃ JĘZYKÓW OBCYCH

Przedsięwzięcie pod takim właśnie hasłem miało miejsce w szymanowskim Liceum Ogólnokształcącym Sióstr Niepokalanek. Odkryło się z inicjatywy nauczycielki języka angielskiego Karoliny Tondery.

- Do zabawy zaprosiliśmy sześć grup, których zadaniem było wykonywanie różnych zadań związanych z różnymi krajami. Zadania te były poukrywane w różnych miejscach

w szkole – mówi nauczycielka. Trzeba podkreślić, że realizacja bardzo ciekawych zadań wypadła fantastycznie, a uczennice wykonywały je z wielkim zapałem, dobrze się przy tym bawiąc i oczywiście używając różnych języków świata. Zwycięzcy uhonorowani zostali specjalnymi nagrodami



REGIONALNE MISTRZOSTWA LZS W BIEGACH PRZEŁAJOWYCH



Pięć medali wywalczyli reprezentanci UKS Filipides Teresin podczas Regionalnych Mistrzostw w Biegach Przełajowych LZS, jakie odbyły się

w Osuchowie. To jeden z najlepszych dorobków klubu w historii tej imprezy, choć trzeba przyznać, że tegoroczna obsada zawodów w zakresie ilości star-

tujących była trochę mniej liczna niż w ubiegłym roku.

W swoich kategoriach wiekowych zdecydowane zwycięstwa odnosili nasi faworyci: Natalia Lot

(2001), Bartosz Świerczewski (2002) oraz Norbert Bajurski (2004). Znakomicie pobięła Ada Bany, która startowała w kategorii starszych o rok dziewcząt zajmując drugie miejsce (2006). Świetnie wprowadziła się do naszego klubu nasza nowa zawodniczka Ola Kowalska, która w kategorii rocznika 2006 wywalczyła brązowy medal. Ola wygląda na bardzo utalentowaną i ambitną dziewczynkę i liczymy na to, że nie tylko w kolejnych startach, ale również w przyszłości będziemy mieć z niej w klubie pociechę.

W tym samym biegu wystartowała też Iza Kowalska i mimo, że są z Olą bliźniaczkami to wykazuje bardziej zdolności sprinterskie i musiała uznać wyższość rywalek. O pechu może mówić Kamil Orlikowski gdyż zajęte tego dnia czwarte miejsce w kategorii szóstoklasistów zdecydowanie nie zadowalała tego ambitnego chłopaka.

UKS Filipides



„Czas jest najlepszym lekarstwem na smutek,
a wspomnień nikt nam nie odbierze,
zawsze będą z nami”

Janinie Popławskiej

wyraży głębokiego współczucia i słowa otuchy
z powodu śmierci

MEŻA

składają
dyrektor i pracownicy
Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej
w Teresinie



„Umarłych wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięcią im się płaci”

Wisława Szymborska

Wyrazy najszczerzego współczucia
Żonie Janinie, Rodzinie i Bliskim zmarłego
ANDRZEJA POPLAWSKIEGO

radnego, wiceprzewodniczącego Rady Gminy
Teresin i członka Zarządu Gminy
w latach 1994 – 1997

składają
Bogdan Linard – przewodniczący Rady
Gminy Teresin
Marek Olechowski – wójt Gminy Teresin



Członkowie Niezależnego Samorządnego
Związku Zawodowego „Solidarność”
Rolników Indywidualnych
i druhowie OSP
składają najszczerze kondolencje
pogrążonej w smutku Rodzinie

ANDRZEJA POPLAWSKIEGO



KORA OGRODOWA

**ZIEMIA OGRODOWA
TORF KWAŚNY I
ODKWAŚZONY**

**PODŁOŻE POD IGLAKI
NAWÓZ NATURALNY**

tel. 783 900 930

NA TERENIE GMINY TERESIN
TRANSPORT GRATIS !!!

Granice 39
96-515 Teresin

MATEMATYKA

Korepetycje z zakresu szkoły podstawowej, gimnazjum i średniej

tel. 728 593 932



**SLIMKA
Fitness**

**CZYNNE: Poniedziałek - Sobota
w godzinach: 16.00-22.00**

**ul. Szymanowska 29 Teresin
tel.: 516 027 090**

**SKLEP „AUTO-CZĘŚCI”
PAPROTŃA, ul. KOLBEGO 36
OFERUJE:**

- części i akcesoria do samochodów osobowych i dostawczych
- szpachle, papiery ściernie, akcesoria lakiernicze

TEL. 513-717-343

NISKIE CENY SZYBKA REALIZACJA



PRÓGRESS

Twoja szkoła języków obcych

www.jezyki-teresin.pl

**SKŁAD OPAŁU
WĘGLOMAX**

TERESIN UL. BATOREGO 26

TEL. 722 389 930

WĘGIEL - EKOGROSZEK - MIAŁ

TRANSPORT GRATIS

**POLSKI WĘGIEL !!!
WYSOKA JAKOŚĆ !!!**

**OLEJ OPAŁOWY
OLEJ NAPĘDOWY**



SPRZEDAŻ • TRANSPORT

OLMAR s.c. Dariusz i Jarosław Nowakowie
Paprotnia, ul. Sochaczewska 48a

607 777 614, 501 627 264

**Zakład Pogrzebowy
„COELUM”**

Dariusz Szymaniak & Ryszard Siennicki
tel. 666-869-323 tel. 698-920-800

JAKTORÓW ul. Warszawska 4, tel. zak. 46-895-11-55

PAPROTŃA ul. o. M. Kolbego 6 (obok poczty),

tel. zak. 22-245-23-65

Zakład czynny od pon. do pt., 8.00 do 17.00, w sob. do 13.00

Pełna obsługa całodobowa

e-mail: haron0@op.pl www.haron.ns48.pl

PRZEWOZY Z DOMÓW, MIESZKAŃ, HOSPICJÓW I SZPITALI

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY

TRUMNY, URNY, TABLICZKI, NEKROLOGI, ZDJĘCIA, OBRAZKI,
STROIKI, WIĘNCZ, WIĄZANKI, ODZIEŻ POGREBOWA.

NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA

- KOMUNIKACYJNE
- ROLNE (także z dopłatami)
- MAJĄTKOWE
- NA ŻYCIE
- INNE



BIURO GŁÓWNE:

**SOCHACZEW
UL. ŻEROMSKIEGO 27/6
TEL./TAX (46) 862 28 94**

PUNKT UBEZPIECZENIOWY:

**TERESIN
UL. SZYMANOWSKA 19
BIUROTEC GŚ SAMOPOMOC
CHŁOPSKA (I PIĘTRO)**

Tel. 500 004 992 lub 993 e-mail: tws.ubezpieczenia@op.pl



AGENCJA UBEZPIECZENIOWA-KREDYTOWA
MICHAŁ SOWIŃSKI

OFERUJEMY UBEZPIECZENIA:

- Mieszkaniowe
- Komunikacyjne
- Dla firm
- Turystyczne
- Rolne

OFERUJEMY BANKOWE KREDYTY:

- Hipoteczne
- Gotówkowe
- Firmowe
- Konsolidacyjne




open finance
DORADCY FINANSOWI

Tel. 791 712 999, e-mail. auk-msowinski@wp.pl

STOMATOLOGIA
lek. dent. Mariusz Cierech
NZOZ Ter-Med Teresin, ul. Szymanowska 17

- Stomatologia Zachowawcza
- Protetyka
- Profesjonalne wybielanie zębów
- Zdjęcia RTG

Zapisy
726 718 849

WYPOŻYCZALNIA



**MASZYNY
NARZĘDZIA
PRZYCZEPY**

■ Nowe profesjonalne maszyny i narzędzia z asystami.
■ Przyczepki.

605 507 605

96-515 TERESIN | UL. TOROWA 2A

budowa
remont
ogród
hobby



WYNAJMĘ

lokal ok. 60m² na działalność biurowo-usługową
w centrum Teresina
Tel. 884-785-566



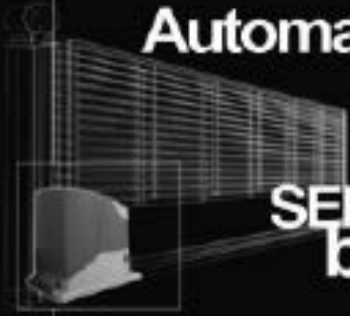
MA STUDIO
PRACOWNIA REKLAMY
WWW.MASTUDIO.COM.PL



ZAPRASZAMY !!!
ul. Lipowa 21
96-515 Teresin

T: 604 291 626
E: biuro@mastudio.com.pl





Automatyka dla domu
Bramy garażowe

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - SERWIS

SERCE bramy

MET - LAS

Paprotnia
ul. Cicha 7 | tel. 694-771-072

Nice
www.nice.pl

Konkurencyjne ceny

PROMOCJA !!!

Pomiar i Wycena - Gratis

Kup bramę garażową - automat dostaniesz gratis (promocja dotyczy wymiarów standardowych)

MICHAŁ PAWŁOWSKI MEDALISTĄ MISTRZOSTW POLSKI

Udział w tegorocznych Mistrzostwach Polski w Duathlonie na dystansie 'sprint' miał być dla Michała Pawłowskiego odskocznią od rywalizacji na bieżni czy w biegach ulicznych. Miał być, ale nie był, bo tutaj wyszedł niezwykle waleczny charakter sportowca, jakim niewątpliwie dysponuje nasz zawodnik. Kto by pomyślał, że biegacz może rywalizować z triathlonistą niczym równy z równym. W Rawie Mazowieckiej, do pokonania były kolejno

dystanse: 5 km biegu, następnie 25 km jazdy rowerem i na koniec 3 km biegu. Michał dał z siebie wszystko zaskakując rywali i zdobywając ich uznanie. No i został brązowym medalistą Mistrzostw Polski w Duathlonie w kategorii juniorów na dystansie sprinterskim! Brawa dla naszego reprezentanta i całego sztabu szkoleniowego UKS Filipides Teresin. Klub wspierają - Gmina Teresin oraz firma SP Media.



PODSUMOWANIE OTWARTEGO TURNIEJU SZACHOWEGO



W ostatnią sobotę września (24.09) w hali widowiskowo-sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie odbył się po raz siódmy Otwarty Turniej Szachowy. Organizatorami turnieju było Stowarzyszenie Przyjaciół Mieszkańców Gminy Teresin „Impuls” i Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji. Do stołów z szachami zasiedli zarówno młodzi adepci tej

dyscypliny sportu, jak i doświadczeni gracze, dzieci i osoby dorosłe, zawodnicy klubów i amatorzy.

Oto wyniki czołówki: 1 miejsce – Stanisław Osiecki, 2 miejsce – Igor Litner, 3 miejsce – Grzegorz Kaczmarek, 4 miejsce – Adam Kojro, 5 miejsce – Radosław Krzyżewski.

Nagrody w poszczególnych kategoriach otrzymali:

Piotr Kaniewski - najlepszy

zawodnik z gminy Teresin, Marek Wawrzyn - najlepszy zawodnik powiatu sochaczewskiego, Bartłomiej Kąpiński - najlepszy najmłodszy zawodnik z gminy Teresin, Stanisław Siegieda – najlepszy najstarszy zawodnik turnieju, Krzysztof Wichrowski – najlepszy najmłodszy zawodnik turnieju, Łucja Szemplińska – najlepsza zawodniczka turnieju. Łucja, Jerzy, Ka-

zimierz i Paweł Szemplińcy oraz Łojek Edward zdobyli nagrodę dla najliczniej reprezentowanej rodziny. W turnieju wzięło udział 47 zawodników, w tym 15 z nich posiadało ranking FIDE. W gronie zawodni-

ków były 4 kobiety, a średni ranking turnieju to 1297.

Najstarszym zawodnikiem turnieju był Adam Pakuła (81 lat) a najmłodszą zawodniczką Hania Lewicka (5 lat). Turniej był doskonałą okazją do spotkania wielu wspianych ludzi kochających szachy. Na uwagę zasługuje fakt, że we wszystkich siedmiu edycjach turnieju brało udział trzech zawodników: Łukasz Wieczorek, Marek Wawrzyn i Piotr Kaniewski.

Wszystkim zawodnikom dziękujemy z udział i gratulujemy!

Tegoroczny turniej dofinansowany był ze środków Gminy Teresin i Samorządu Województwa Mazowieckiego

Agnieszka Ptaszkiewicz
Stowarzyszenie „Impuls”



ZA NAMI „GALIMATIAS 2016”

Przez dwa dni (14-15 października) Teresiński Ośrodek Kultury stał się teatralną stolicą Mazowsza. Już po raz piętnasty odbył się tu Ogólnopolski Przegląd Teatrów Niesformnych „Galimatias”.

W tym roku widzowie zobaczyli jedenaście konkursowych spektakli w wykonaniu grup aktorów ze wszystkich stron Polski, w tym monodramy, spektakle wieloobsadowe i kameralne, adaptacje dzieł i spektakle autorskie. Na scenie wystąpili artyści zarówno z teatralnym doświadczeniem, jak i stawiający na niej pierwsze kroki. Ich zmagania

oceniali wyjątkowi jurorzy: aktor teatralny i filmowy Krzysztof Kiersznowski, założycielka Teatru Młyn Natalia Fijewska-Zdanowska, były dyrektor TOK-u Wojciech Lisiecki oraz jako młody juror studentka Wiedzy o Teatrze Aleksandra Śliwińska. Statuetkę Grand Prix „Galimatiasu 2016” otrzymali artyści z Teatru Przebudzeni z Ostródy za spektakl „Szatnia”. Było też wiele wyróżnień zarówno indywidualnych, jak i grupowych.

Ogólnopolski Przegląd Teatrów Niesformnych wymyślony i zorganizowany przez „kulturyistów” z TOK-u doczekał się już swojej znako-

mitej marki i jest sztandarową imprezą tego typu w naszym kraju. Ponownie chętnych do udziału było tylu, iż kilka tygodni wcześniej przeprowadzono eliminacje. Najlepsi z najlepszych wystąpili na deskach Teresina jeszcze wyżej podnosząc poprzeczkę poziomu artystycznego. Szefem artystycznym tej wzorowo zorganizowanej imprezy jest Katarzyna Rospędowska, która w towarzystwie dyrektora Mariusza Cieśniewskiego i współpracowników Teresińskiego Ośrodka Kultury zadbała o każdy detal przeglądu.

Marcin Odolczyk





Rubinowa Noc Sylwestrowa

w Hotelu Kuźnia Napoleońska

Zapraszamy na noc pełną ekscytujących doznań. Bal Sylwestrowy, na którym dla naszych Gości przygotowaliśmy moc atrakcji:

Bogate menu serwowane i bufetowe

ponad 14 dań ciepłych na bufecie, wyszukane menu serwowane i zróżnicowany bufet deserowy

Open bary z koktajlami

oraz wódka, wino białe, czerwone, musujące i napoje bezalkoholowe bez ograniczeń

Legendarny pokaz sztucznych ogni

przy ogniskach i winie musującym

Bawić nas będzie muzyka na żywo w wykonaniu zespołu

Rendez Vous

Nowa Sala Rubinowa

z jeszcze większym parkietem i miejscem do zabawy

Cena 570.00 zł Para

Dla mieszkańców Gminy Teresin

cena specjalna 500,00 zł Para



KUŹNIA NAPOLEOŃSKA
HOTEL & CONFERENCES

2016

Ul. Sochaczewska 5, 96-515 Teresin,

+48 (22) 256 97 07 |

www.kuzniahotel.pl |

bankiety@kuzniahotel.pl